

日语专家灌音，纯正地道日语发音
真正的零基础入门教程
由浅入深，同样适合有一定
日语基础的读者纠正发音
流利口语轻松掌握

日语发音与自学入门

陈崇君 编著



同济大学电子音像出版社

日语发音与自学入门

陈崇君 编著

同济大学电子音像出版社

日语发音与自学入门

陈崇君 编著

责任编辑 徐伟华 责任校对 徐 栩 封面设计 潘向葵

出 版 同济大学电子音像出版社
发 行 (上海四平路 1239 号 邮编 200092 电话 021-65985622)
经 销 全国各地新华书店
印 刷 同济大学印刷厂印刷
开 本 850mm×1168mm 1/32
印 张 2.625
字 数 76 000
印 数 1—3 000
版 次 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷
编 码 ISRC CN-R07-05-0002-0/A·H
定 价 15.00 元(磁带配书)

本书若有印装质量问题, 请向本社发行部调换

前 言

当今随着日本企业的海外转移,中日合资企业、独资企业逐年增多,不论国内国外学习日语的人都在逐年增多,日语教育也因此更加引人关注。日语学习者不断增加,从事日语教育的教师也不断增加,广大教师与学习者都热切期待一本好的日语语音与入门阶段的实用书。

学习语言有三个重要方面,即语音、语法、词汇。词汇是众多单词的集合,语法是将词汇有序排列组合的规则,而语音是指发音及音调等,三者有机地联系在一起。作为教师在课堂上要注意日语的各个方面,首先最重要的一环就是语音,在入门阶段的语音教学中,日语教师就是一个活样板,同学们要模仿老师的发音,这样就要求教师本身语音、语调正确,同时还要行之有效地指导学生。除了模仿之外,还需要理论上的指导。语音不准会影响到听力、会话以及正确书写,还有计算机输入等。

现在的日语教学大多采用原版教材,如《大家的日语(みんなの日本語)》、《新日语基础(新日本語の基礎)》《日语 90 天(日本語 90 日)》等,这些教材的语音教学部分编写得比较简单,中国人处在语言环境之外,学习起来会有一定的困难。有鉴于此,结合自己二十多年的教学经验,参考国内外同行的教科书及论文,并将过去的教学笔记加以整理,编写成这本小书,奉献给有志学好日语的朋友以及和我一起学的同学们。入门阶段用二十几个学时,一边听磁带,一边学习此书,不知不觉中,就轻轻松松地走进了日语世界,利用这本小册子您不仅学会了写假名,学会了发音,记住一些基本词汇,掌握了正确的调型,还学会了一些日常简短会话,由于水平和时间有限,本书难免存在错误和不足,敬请读者批评指正。

千里之行始于足下,让我们开始学习吧。

编者

2005 年春于上海

目 录

第一篇 入 门

第一课	日语的一般特征	(1)
第二课	日语文字基础知识	(3)

第二篇 日语发音与书写

第一课	清音(五十音图)	(10)
第二课	浊音与半浊音	(24)
第三课	特殊音节	(30)
第四课	元音的无声化、有声音与无声音	(41)
第五课	容易混同的音	(44)

第三篇 日语的词调与句调

第一课	日语的词调	(55)
第二课	日语的句调	(61)
第三课	语句重音	(64)

第四篇 日语的词汇

第一课	日语的词汇种类与来源	(66)
第二课	日语词汇的分类	(68)

实用短句、日常用语		(71)
参考文献		(77)

第一篇 入门

第一课 日语的一般特征

日语主要是在日本,即北海道、本州、四国、九州、冲绳等岛屿使用的语言,因此说以日语为母语的大多数人是住在上述地域的人,即日本人。这是因受地域限制而产生的单一民族单一语言的典型例子。日本国内大约有 12 000 万日语母语者,除日本以外还有移居夏威夷、巴西的日本人的第二代、第三代说日语。此外还有一些二战期间被日本占领过的中国台湾、朝鲜半岛的人懂得日语。

关于日语的体系至今没有定说,有一种叫北方说,认为日本语与朝鲜语、乌拉尔语、阿尔太语,特别是蒙古语、通古斯语、土耳其语等的阿尔太语系相关,还有一种叫南方说,认为日语与南亚各国即马来语、越南语、西藏语、缅甸语等相关。从语序和语法以及敬语体系还有一些词汇来看与朝鲜语有类似的特征。在日语的历史方面,最不可忽视的问题就是日语在词汇方面受到的来自于外国的影响。从公元 5~6 世纪起至 15~16 世纪里,不同时代的汉语词汇与“漢語”一起进入日本,给予日语极大的影响。从 16~17 世纪(明治以后)印欧系语(如葡萄牙语)词汇大量流入日本,直到今天。占据着日语词汇大部分的汉语不仅在每个时代都给予日语极大的影响,而且在后来引入欧美语言、文化时作为翻译的语言材料发挥了巨大作用,具有高度中国文化背景的汉语,在表达抽象的概念时是不可多得的绝好的译语,另外作为自然科学以及新技术领域的术语材料也有着举足轻重的作用。日语的基本特征如下:

1. 文字系统复杂。基本上为汉字、假名混合标记。
2. 词性。日语的词性分为动词、形容词、名词、副词、接续词、

助词和助动词。

3. 语序。句子大致结构为主语—宾语—谓语。谓语一般放在句末,修饰语放在被修饰语之前。

4. 谓语。日语中可以作谓语的有名词、动词、形容词等三类。谓语有肯定、否定以及时态变化。形容词分为形容词和形容动词两类,活用方式不同。日语中没有人称、性、数的变化。

5. 助词。日语属于粘着语,词或句子后面有助词。助词的作用在于表示句中词与词的关系或为词语增添某种附加意义。

6. 主语或宾语等句子成分在文理清晰、易于理解的场合一般可以省略。

7. 有系统的敬语体系(尊他语,自谦语,郑重语等)。日语文体分为敬体(礼貌体)和简体(普通体),在会话中视情况加以区分使用。

8. 自动词、他动词分别清楚。

第二课 日语文字基础知识

一、日语的文字特色

日本的文化被称为“混合文化”，像日语这样表记如此复杂的例子也是没有的。日语的文字有如下特色：

1. 日语中使用汉字、平假名、片假名、罗马字、阿拉伯数字等五种文字，每种文字都有独自的用法。汉字为表意文字，也为表音文字，假名和罗马字为表音文字。日语的表记通常为汉字、假名混合标记。如：NHK 日曜討論；教育 夜 11:00；プラスチックボトルメーカー、未経験者 OK；ISOの熟知、食品工場の経験必要。

2. 原则上假名为一字一音相对应，因此只要认识假名就可以写出任何单词。

3. 表音文字与表意文字并用。

4. 同一词可以用各种表记，既可以用假名，也可以用汉字。

5. 活用词的词尾以及助词用假名书写，名词以及活用词的词干用汉字书写。因此，汉字往往出现在句首。

6. 中国学习者简单粗略地看一眼文章中的汉字，就可知道文章的大致内容。

二、文字的种类和作用

1. 汉字

汉字究竟何时传入日本，至今也不明了。一般认为是公元 5 世纪前经朝鲜半岛传入日本的。但据《古事记》记载，汉字大约在公元 3 世纪已经传入日本，当时朝鲜半岛上的百济国王派遣阿直岐和王仁到日本教皇子学习汉字。说是「应神天皇」时代由「王仁」带来了《论语》和《千字文》。到了 5 世纪左右在日本的太刀铭、钟铭、碑文等金石文中已经有日本人撰写的汉文。到了 6 世纪，上流阶级的日本人开始学习汉字，文字的使用逐渐推广开来。到了 7、8 世纪日本人撰写的汉诗、汉文已经屡见不鲜，说明那时候汉字已

经被日本知识阶层所掌握。

汉文典籍不断传入日本,日本人就用汉字表达日语了。利用汉字记录日语的音节,这样就产生了假名,即假借的文字。如最早的万叶假名,它完全利用汉字的原形。当时主要是男性使用,用来书写固有的人名、地名等。在镰仓时代里开始使用了由汉字、假名混合书写的和汉混交文。在日本编纂的最大的汉和辞典《大漢和辞典》中收录了 49964 个汉字。日本人使用的汉字中也有日本人自己造的汉字,叫做和制汉字,也称为“国字”,但为数不多。如:働、峠、畑、鰯、辻、風等。这些“国字”基本上都是根据会意造字法创造的。中国的汉字大约有 48000 个,常用的有 8000 到 10000 个。在中国小学生要求掌握 3000 个汉字,相比之下,日本的汉字数量不多,小学生只要求掌握 996 个汉字就可以了。

昭和 56 年 10 月 1 日(1981 年 10 月 1 日)(内阁告示第 1 号)日本政府制定了《常用汉字表》,规定一般社会生活中使用 1945 个汉字。《常用汉字表》是在法令、公用文、报纸、广播等公众场合使用的汉字一览表,其中分为汉字栏、音训栏、例栏、备考栏。虽然日本的汉字不多,但是由于字形、音读、训读三个方面与中国汉字不同,掌握起来其实并不简单。目前,日语能力考试要求是:4 级掌握 100 个汉字(单词 800 个),3 级掌握 300 个汉字(单词 1500 个),2 级掌握 1000 个汉字(单词 6000 个),1 级掌握 2000 个汉字(单词 10000 个)。

i. 汉字的字形

中日两国的汉字的字形一向相同。但从 20 世纪以后各自向简体转化,由此产生了差异,但也有自然地采用同样汉字的情况。例如:

字形相同的 虫 号 壮 声 乱 国 回 尽 旧 体

字形不同的 〈日本〉单 对 帰 難 鉄 図

〈中国〉单 对 归 难 铁 图

中国人学习日语要特别注意那些字形不同的汉字。

ii. 汉字的字音

日本汉字的读音大体分为音读和训读两种。

(1) 汉字的音读

以中国汉字的读音为基础的读音称为音读,但是这种音读与现代汉语的发音几乎不大相同,这是因为传入日本的汉字的读音来自中国的各地域,并且经过了漫长的历史演变,所以汉字的音读也有很多不同的音读法。汉字的读音多为一字二音。这是因为保留了六朝时期由中国的吴国引进的吴音,以及后来从唐朝的都城长安引进的汉音的结果。在现代日语里用汉音读的词比用吴音的多。

例如:人 ジン (汉音) 人体 ジンタイ
 ニン (吴音) 人間 ニンゲン
月 ゲツ (汉音) 月曜日 ゲツヨウビ
 ガツ (吴音) 二月 ニガツ

此外,宋、元、明、清时代的字音也有一部分传到日本,叫做唐音。唐音在现代日语里用得不多。

(2) 汉字的训读

与汉字意思相当的日语固有词汇中的一部分特定读音叫做训读。汉字的训读可以说成是汉字的日译。训读和音读一样也是汉字的一种读法。由于汉字意思的不同,因此同一个汉字也会有好几种不同的训读法。

汉字的训读和音读,通过常用汉字的音训表都可以查到。例如下列汉字的音训中,用平假名书写的是训读,用片假名书写的是音读。

山	サン	七	シチ		
	やま		なな	ななつ	なのか(七日)
人	ジン	ニン	外	ガイ	ゲ
	ひと		そと	ほか	はずす はずれる
生	セイ	ショウ	ジョウ	生活(セイカツ)	

生涯(ショウガイ)誕生日(たんじょうび)
生きる(い) 生える(は) 生まれる(う)
生む(う)生(なま)生ける(い) 生一本(きいつぽん)
彰生(あきお)(人名) 生(すすむ)(人名)

也有如「愛 アイ」这样只有音读,以及「扱う あつかう」这样只有训读的情况。另外在备考栏里还有「当て字」、「熟字訓」等难以举出音训的情况,大约有 110 个词。如:明日(あす)、果物(くだもの)、大人(おとな)等。

2. 假名

光靠汉字本来的用法不足以表記日语,于是日本人就创造了假名。汉字称为“真仮名(まがな)”或“真名(まな)”,相对将其称为“仮名(かりな、かんな、かな)”。日语的字母叫做假名,假名分为万叶假名、平假名和片假名等三种,它们都是以汉字为基础创造的表音文字。万叶假名因著名的文学名著《万叶集》而得名,曾在奈良时代广泛使用,现在已经不大使用。

片假名起源于平安时代初期,那时僧侣们将万叶假名简化,用万叶假名的一部分标注汉文僧经的读音。片假名字源是汉字的偏旁部首。片假名一般用来表記外国的地名、人名、外国语、外来语、拟声词、拟态词、动植物名称、专业术语和一些特殊词汇等。

平假名是平安时代(9 世纪前后)由汉字的草书(除一两个例外)演变而来的,书写时多用平假名,如形式名词、活用词的词尾、助词、助动词、接续词等等。

日语中有 46 个清音假名,按照发音规律排列成一个表,这个表叫做五十音图。下面列出平假名和片假名的字源(如表 1、表 2)。

表 1 五十音图(平仮名および字源)

ア段	イ段	ウ段	エ段	オ段
ア行 あ(安)	い(以)	う(宇)	え(衣)	お(於)
カ行 か(加)	き(幾)	く(久)	け(計)	こ(己)
サ行 さ(左)	し(之)	す(寸)	せ(世)	そ(曾)
タ行 た(太)	ち(知)	つ(川)	て(天)	と(止)
ナ行 な(奈)	に(仁)	ぬ(奴)	ね(祢)	の(乃)
ハ行 は(波)	ひ(比)	ふ(不)	へ(部)	ほ(保)
マ行 ま(末)	み(美)	む(武)	め(女)	も(毛)
ヤ行 や(也)	い(以)	ゆ(由)	え(衣)	よ(与)
ラ行 ら(良)	り(利)	る(留)	れ(礼)	ろ(呂)
ワ行 わ(和)	い(以)	う(宇)	え(衣)	を(遠)
ん(无)				

表 2 五十音图(片仮名および字源)

ア段	イ段	ウ段	エ段	オ段
ア行 ア(阿)	イ(伊)	ウ(宇)	エ(江)	オ(於)
カ行 カ(加)	キ(幾)	ク(久)	ケ(介)	コ(己)
サ行 サ(散)	シ(之)	ス(須)	セ(世)	ソ(曾)
タ行 タ(多)	チ(千)	ツ(州)	テ(天)	ト(止)
ナ行 ナ(奈)	ニ(二)	ヌ(奴)	ネ(祢)	ノ(乃)
ハ行 ハ(八)	ヒ(比)	フ(不)	ヘ(部)	ホ(保)
マ行 マ(万)	ミ(三)	ム(牟)	メ(女)	モ(毛)
ヤ行 ヤ(也)	イ(伊)	ユ(由)	エ(江)	ヨ(与)
ラ行 ラ(良)	リ(利)	ル(流)	レ(礼)	ロ(呂)
ワ行 ワ(和)	イ(伊)	ウ(宇)	エ(江)	ヲ(乎)
ン(字源不详)				

3. 罗马字

罗马字从罗马帝国遍及欧美各国,又由室町时代(1338—1573)来日的传教士们传到日本,它是用西文标注日语的一种表音

文字。罗马字的拼写方法有标准式、日本式、训令式三种，标准式即所谓的黑本式，为英语式拼写法。日本式是基于日语语音体系的一种拼写方法。训令式与日本式相近，是 1937 年根据内阁训令采用的。现行的罗马字的拼写方法遵从 1954 年 12 月内阁告示所示《罗马字拼写法》所示方针。初级教科书罗马字的标记各不相同，没有统一。

罗马字的主要用途为表示顺序、数字单位、招牌、标记、外国人姓名、地名的原名拼写、公司名称等固有化名词、字头的缩写等。

如：NHK EU A,B,C HITACHI TOKYO

4. 数字

日语中采用阿拉伯数字和汉字两种，原则上竖写采用汉字，横写采用阿拉伯数字。

汉语数字

(i) 汉字系列分为一、二、三…和壹、贰、叁…这样两个系列。

前者往往加上十、百、千、万、亿等表示单位的词一起使用。后者通常用于支票，不动产账目等担心会被改动的情况。例如：一兆八億二十万六百余円、昭和六十二年七月九日、午後零時四分。

(ii) 西历年号，系数，指数，门牌号，邮政编码，电话号码等。

省略单位，像阿拉伯数字一样只列数字。较大的数字每三位加“，”，概数也要加“，”。例如：一九八七年、大田四丁目二六の三、 $\overline{1175}$ 、電話〇四二二——八五——三三六八、四二、六六九人、三、四匹、四、五日、六十%。

(iii) 分数，小数。小数点用“.”。例如：三分の一、五百分の五、〇.四六。

(iv) 省略日期、时刻的情况下也用“.”。例如：平成十六.七.一九、午前一.三〇。

(v) 标题，体育纪录，特殊写法等。在竖写中也有数字和罗马字并用的时候。例如：A4 判、日本新記録 10 分 25 秒 3、

DC7。

- (vi) 熟语用汉字表示。例如：四捨五入、八百屋、八十八夜、三日月。

阿拉伯数字

阿拉伯数字是从印度通过罗马传到欧洲，再经欧洲传到日本的。阿拉伯数字用于横写的时候。（根据文部省「国語の書き表し方」1950、「文部省、公文書の書式と文例」1974）

- (i) 用于一般的场合。例如：第 38 回総会、男子 15 人、女子 8 人、合計 23 人です。

- (ii) 下列场合用汉字。

- a 惯用语或数量关系淡化的词。例如：一般、一種独特の、「七つのなぞ」、現在二十一世紀の世の中では
b 当读作「ひとつ」「ふたつ」「みっつ」的时候。例如：二間続き、三月ごと、五日目

- (iii) 下述场合可以用汉字。

- a 以万以上数字为单位时，只用在最后。例如：
100 億、1000 万。
b 表示概数的场合。例如：数十日、四、五人、五、六十万。
c 数词每三位用“，”隔开。
d 小数，分数，带分数表示为：3.1425、0.126。
(iv) 日期，如昭和 62 年 5 月 30 日，必要时可以写做「昭和 62.5.30」。

第二篇 日语发音与书写

第一课 清 音(五十音图)

一、声音 元音 辅音 半元音

声音是由口或鼻腔吸入的空气到达肺部后,再由肺部呼出,气流经过气管、喉部、口腔或鼻腔时,或畅通无阻,或在某个部位受阻而形成的。发音器官部位图及各个部位的名称见图1。

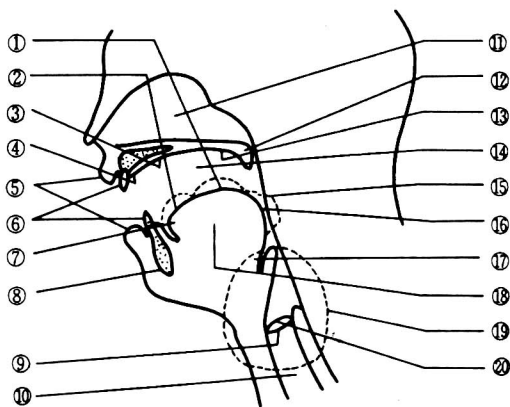


图 1

- | | | | | |
|-------|-------|------|------|-------|
| ① 中舌面 | ② 前舌面 | ③ 硬腭 | ④ 齿龈 | ⑤ 上下唇 |
| ⑥ 上下齿 | ⑦ 舌尖 | ⑧ 下腭 | ⑨ 声带 | ⑩ 气管 |
| ⑪ 鼻腔 | ⑫ 小舌 | ⑬ 软腭 | ⑭ 口腔 | ⑮ 咽头 |
| ⑯ 后舌面 | ⑰ 舌根 | ⑱ 舌 | ⑲ 喉头 | ⑳ 声门 |

发音时气流不受发音器官的阻碍,声带振动,仅由舌位、口形调节发出的音叫做元音;发音时气流受到发音器官的某个部位的

阻塞并克服阻塞而发出的音叫做辅音。辅音分为清辅音和浊辅音,声带振动者为浊辅音,声带不振动者为清辅音,介于两者之间的,习惯上称为半元音。现代日语的音素包括十四个辅音、两个半元音、五个元音。

- 辅音音素:p, b, t, d, k, c, g, m, ŋ, r, h, s, z
- 半元音音素: Y, W
- 元音音素:i, e, a, o, u
- 特殊音素:N(拨音)

Q(促音)

R(长音)

二、五十音图(平假名、片假名、日文罗马字)

五十音图

	ア段	イ段	ウ段	エ段	オ段
ア行	あア(a)	いイ(i)	うウ(u)	えエ(e)	おオ(o)
カ行	かカ(ka)	きキ(ki)	くク(ku)	けケ(ke)	こコ(ko)
サ行	さサ(sa)	しシ(shi)	すス(su)	せセ(se)	そソ(so)
タ行	たタ(ta)	ちチ(chi)	つツ(tsu)	てテ(te)	とト(to)
ナ行	なナ(na)	にニ(ni)	ぬヌ(nu)	ねネ(ne)	のノ(no)
ハ行	はハ(ha)	ひヒ(hi)	ふフ(fu)	へヘ(he)	ほホ(ho)
マ行	まマ(ma)	みミ(mi)	むム(mu)	めメ(me)	もモ(mo)
ヤ行	やヤ(ya)	いイ(i)	ゆユ(yu)	えエ(e)	よヨ(yo)
ラ行	らラ(ra)	りリ(ri)	るル(ru)	れレ(re)	ろロ(ro)
ワ行	わワ(wa)	いイ(i)	うウ(u)	えエ(e)	をヲ(o)
	んン(n)				

五十音图中的每一个假名就是一个发音单位,除五个元音外大部分由一个辅音和一个元音构成。日语中把清音假名按照发音规律排列成一个表,这个假名表叫做“五十音图”。

五十音图的横排叫做“行”,每行的第一个假名便是各行的名称,如“ア行”“カ行”“サ行”等;纵列叫做“段”,如“ア段”“イ段”“ウ段”等。共五段十行,除去重复的共有 46 个假名。熟记五十音图

的行与段,在学习日语的发音和语法时很重要。

三、清音假名的发音

五十音图的第一行叫做“**あ行**”,是五个元音假名,后面九行假名的发音大都是不同的辅音与这五个元音拼成的。因此学好这五个元音是打好语音基础的关键。

平假名	あ	い	う	え	お
片假名	ア	イ	ウ	エ	オ
罗马字	a	i	u	e	o
国际音标	[a]	[i]	[u]	[e]	[o]



1. 「ア」行五个元音的发音要领

- [a] 「あ」在五个元音中开口最大,舌位最低,双唇自然张开,比汉语的“啊”略小。振动声带,声音洪亮。非圆唇低元音(图 2-1)。
- [i] 「い」的发音比发汉语的“衣”时双唇略松,口角裂开较小。前舌隆起,和硬腭相对,形成狭窄通道。前舌用力,振动声带,声音较尖。非圆唇前舌高元音(图 2-2)。
- [u] 「う」的发音双唇自然微启,嘴角微拉,双唇不要像汉语“乌”那样向前突出,舌面较平,振动声带,声音较弱。非圆唇后舌高元音(图 2-3)。